

## MON PORTFOLIO



### Unité 21 (deel 1)



|                                                |                                                |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Ik heet ...                                    | Je m'appelle ...                               |
| Hou oud ben je? Ik ben ... jaar.               | Tu as quel âge? J'ai ... ans.                  |
| Waar woon je? Ik woon in Aalst.                | Tu habites où? J'habite à Alost.               |
| Van welk land kom je?                          | Tu viens de quel pays?                         |
| Spreekt u Nederlands?                          | Vous parlez néerlandais?                       |
| Ik spreek geen Engels.                         | Je ne parle pas anglais.                       |
| Mijn ouders zijn gescheiden.                   | Mes parents sont divorcés.                     |
| Ik heb nog een grote broer en een klein zusje. | J'ai encore un grand frère et une petite sœur. |
| Wat doe je graag?                              | Qu'est-ce que tu aimes faire?                  |
| Ik hou van zingen.                             | J'aime chanter.                                |
| Ik doe graag aan sport. Ik speel voetbal.      | J'aime faire du sport. Je joue au foot(ball).  |
| Ik kijk graag televisie.                       | J'aime regarder la télé.                       |
| Speel je muziek?                               | Tu joues de la musique?                        |
| Ik speel gitaar/piano.                         | Je joue de la guitare/du piano.                |

### Unité 22



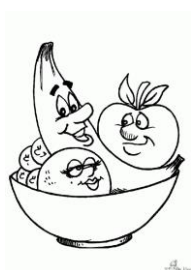
|                                    |                                          |
|------------------------------------|------------------------------------------|
| Wat geeft men op tv vanavond?      | Qu'est-ce qu'on donne à la télé ce soir? |
| Hoe laat begint de film?           | À quelle heure commence le film?         |
| Hoe laat eindigt die film?         | À quelle heure finit ce film?            |
| Om half twaalf. Dat is laat.       | À 11 heures et demie. C'est tard.        |
| Hoe laat is het?                   | Il est quelle heure?                     |
| Wat is de datum vandaag?           | Quelle est la date aujourd'hui?          |
| Vandaag is het maandag 30 november | Aujourd'hui, c'est le lundi 30 novembre. |

|                          |                                  |
|--------------------------|----------------------------------|
| Welke dag is het morgen? | C'est quel jour demain?          |
| Morgen zijn we zondag.   | Demain, nous sommes le dimanche. |



## **Unité 23**

|                                                                                                    |                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Hoe ga je naar school?                                                                             | Tu vas à l'école comment?                                             |
| Ik ga te voet/met de fiets/met de auto/<br>met de trein/ met de tram/ met de bus/<br>met de metro. | Je vais à pied/à vélo/en voiture/en<br>train/en tram/en bus/ en métro |
| Ze neemt het vliegtuig.                                                                            | Elle prend l'avion.                                                   |
| Heb je vakantie in november? Ja,<br>gedurende een week.                                            | Tu as des vacances en novembre? Oui,<br>pendant une semaine.          |
| Gaan jullie vaak naar Frankrijk? Ja, elk jaar<br>in juli.                                          | Vous allez souvent en France? Oui,<br>chaque année en juillet.        |



## **Unité 24**

|                                  |                                    |
|----------------------------------|------------------------------------|
| Mogen we naar het dorp gaan?     | Nous pouvons aller au village?     |
| Wie kan deze oefening maken?     | Qui peut faire cet exercice?       |
| Mogen de leerlingen hier spelen? | Les élèves peuvent jouer ici?      |
| Welk fruit eet je graag?         | Tu aimes manger quels fruits?      |
| Ik hou van bananen.              | J'aime les bananes.                |
| Welke groenten eet je graag?     | Tu aimes manger quels légumes?     |
| Ik hou niet van aardappelen.     | Je n'aime pas les pommes de terre. |

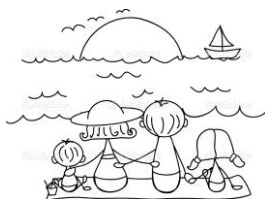
## **Unité 21 - 24**

|                                     |                                          |
|-------------------------------------|------------------------------------------|
| Ik speel piano. Ik speel gitaar.    | Je joue du piano. Je joue de la guitare. |
| Ik speel tennis/basketbal.          | Je joue au tennis/au basket.             |
| Ik kom om 3 uur.                    | Je viens à 3 heures.                     |
| Jules wilt chatten.                 | Jules veut chatter.                      |
| Neem je een douche?                 | Tu prends une douche?                    |
| Nemen jullie het vliegtuig?         | Vous prenez l'avion?                     |
| Ga je met de leraar spreken?        | Tu vas parler au prof?                   |
| Ik ga naar de winkel.               | Je vais au magasin.                      |
| We geven geschenken aan de meisjes. | On donne des cadeaux aux filles.         |
| Je mag hier niet eten.              | Tu ne peux pas manger ici.               |

## **Unité 25**



|                                                  |                                                     |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Hoe laat sta je op? Ik sta op om 7u.             | Tu te lèves à quelle heure? Je me lève à 7h.        |
| Waar was jij je? Ik was me in de badkamer.       | Tu te laves où? Je me lave dans la salle de bains.  |
| Ik kleed me aan in mijn kamer.                   | Je m'habille dans ma chambre.                       |
| Ik vertrek om 8u. naar school.                   | Je pars à l'école à 8h.                             |
| De school begint om half 9 en eindigt om half 4. | L'école commence à 8h30 et elle finit à 15h30.      |
| Ik ga slapen om 21u.                             | Je vais dormir à 21h.                               |
| Neem je een ontbijt? Ja, in de keuken.           | Tu prends un petit déjeuner? Oui, dans la cuisine.  |
| In december is het Kerstmis en Nieuwjaar.        | En décembre il y a la fête de Noël et de nouvel an. |



## Unité 26 (deel 2)

|                                          |                                     |
|------------------------------------------|-------------------------------------|
| Gisteren ben ik naar zee gegaan.         | Hier, je suis allé(e) à la mer.     |
| Ik heb een toffe zondag doorgebracht.    | J'ai passé un superdimanche.        |
| Ik heb een grote wandeling gemaakt.      | J'ai fait une grande promenade.     |
| Ik heb met vrienden met de bal gespeeld. | J'ai joué à la balle avec des amis. |
| We hebben gewonnen!                      | Nous avons gagné!                   |
| Ik heb verloren.                         | J'ai perdu.                         |
| We hebben in de zee gezwommen.           | Nous avons nagé dans la mer.        |
| Mijn vriendin heeft liedjes gezongen.    | Ma copine a chanté des chansons.    |
| We zijn tot 's nachts gebleven.          | Nous sommes restés jusqu'à minuit.  |
| Ik ben om 20u. naar huis gekeerd.        | Je suis rentré(e) à 20h.            |
| Ik speel graag met de kaarten.           | J'aime jouer aux cartes.            |
| Eerst lees ik de vraag.                  | D'abord je lis la question.         |
| Daarna neem ik mijn balpen.              | Puis je prends mon stylo.           |
| Ten slotte schrijf ik het antwoord.      | Enfin j'écris la réponse.           |



## Unité 27

|                                     |                            |
|-------------------------------------|----------------------------|
| Ik heb boter nodig                  | J'ai besoin de beurre.     |
| Ik zou graag kaas willen.           | Je voudrais du fromage.    |
| Ziehier het brood. Nog iets anders? | Voici le pain. Et avec ça? |

|                                             |                                                |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Hoeveel kosten de appels?<br>€ 3,50 per kg. | Combien coûtent les pommes?<br>3,50 € le kilo. |
| Hebt u bananen? Wat is de prijs?            | Vous avez des bananes? Quel est le prix?       |
| Hoeveel moet ik betalen?                    | Ça fait combien?                               |

## **Unité 28**



|                                           |                                              |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Heb je zin om te eten?                    | Tu as envie de manger?                       |
| Wil je iets? Neen, ik wil niets.          | Tu veux quelque chose? Non, je ne veux rien. |
| Wat wil je eten?                          | Qu'est-ce que tu veux manger?                |
| Wanneer gaan we eten? Ik heb honger.      | On va manger quand? J'ai faim.               |
| Ik zou een boterham met chocolade willen. | Je voudrais une tartine avec du chocolat.    |
| We eten om 6u.                            | On mange à 6h.                               |

## **Unité 25-28**

|                                    |                                         |
|------------------------------------|-----------------------------------------|
| We gaan suiker en vlees kopen.     | On va acheter du sucre et de la viande. |
| Ik wil water.                      | Je veux de l'eau.                       |
| Ik wil een fles water.             | Je veux une bouteille d'eau.            |
| Er zijn weinig sinaasappelen.      | Il ya peu d'oranges.                    |
| Er zijn te veel fouten.            | Il y a trop de fautes.                  |
| Men moet naar de leraar luisteren! | Il faut écouter le prof!                |
| Jullie moeten opletten!            | Il faut faire attention!                |
| Ik wacht op een vriend/vriendin.   | J'attends un copain/une copine.         |

Ik wacht op de bus.

J'attends le bus.



## **Unité 29**

|                                          |                                       |
|------------------------------------------|---------------------------------------|
| Mag ik de kaart zien?                    | Je peux voir la carte?                |
| Ik zou graag een croissant hebben.       | Je voudrais un croissant, svp.        |
| Ik heb dorst; ik wil graag een limonade. | J'ai soif; je voudrais une limonade.  |
| Ik wil graag een fruitsap.               | Je voudrais un jus d'oranges.         |
| Ziehier een glas water.                  | Voici un verre d'eau.                 |
| Excuseer me, meneer. Sorry, mevrouw.     | Excusez-moi monsieur. Pardon, madame. |

## **Unité 30**



|                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| Kan ik met Jules spreken, aub? | Je peux parler à Jules, svp? |
| Met wie spreek ik?             | Qui est à l'appareil?        |
| Het is niet het juiste nummer. | Ce n'est pas le bon numéro.  |
| Ik heb hoofdpijn.              | J'ai mal à la tête.          |
| Ik slaap slecht.               | Je dors mal.                 |
| De dokter is gekomen.          | Le docteur est venu.         |
| Het gaat al beter.             | Ça va déjà mieux.            |
| Ik begrijp dat woord niet.     | Je ne comprends pas ce mot.  |
| Ik heb het niet goed begrepen. | Je n'ai pas bien compris.    |



## Unité 31

|                                      |                                          |
|--------------------------------------|------------------------------------------|
| Excuseer, ik zoek de Napoleonstraat. | Excusez-moi, je cherche la rue Napoleon. |
| Neem de 1ste straat links.           | Prenez la première rue à gauche.         |
| Dank u. Graag gedaan.                | Merci. De rien.                          |
| Ga rechtdoor tot aan het rondpunt.   | Allez tout droit jusqu'au rond-point.    |
| Het ligt naast de winkel.            | Il est à côté du magasin.                |
| Mag ik de weg vragen?                | Je peux demander le chemin?              |
| Weet u waar dat is?                  | Vous savez où c'est?                     |
| Is dit de ingang van de metro?       | C'est l'entrée du métro?                 |
| De uitgang is langs daar.            | La sortie est par là.                    |



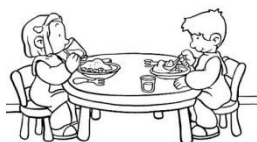
## Unité 32

|                                                                       |                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Ik open mijn mond.                                                    | J'ouvre la bouche.                                             |
| Luc heeft blond haar en blauwe ogen.                                  | Luc a les cheveux blonds et les yeux bleus.                    |
| Ik heb pijn aan mijn linker arm.                                      | J'ai mal au bras gauche.                                       |
| Guillaume is op zijn rechter knie gevallen.                           | Guillaume est tombé sur le genou droit.                        |
| Lisa heeft pijn in haar rechteroor.                                   | Lisa a mal à l'oreille droite.                                 |
| Na die lange wandeling heb ik pijn aan mijn benen en aan mijn voeten. | Après cette longue promenade j'ai mal aux jambes et aux pieds. |

## Unité 29-32

|                                                                |                                                               |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Ziehier jouw koffie en mijn thee.                              | Voici ton café et mon thé.                                    |
| Het is jouw bier en mijn cola.                                 | C'est ta bière et mon coca.                                   |
| Dit is voor Charlotte: het is haar stokbrood en haar fruitsap. | C'est pour Charlotte: c'est sa baguette et son jus de fruits. |

|                                                                 |                                                             |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Dit is voor Niels: het is zijn boterham en zijn sinaasappelsap. | C'est pour Niels: c'est sa tartine et son jus d'orange.     |
| Onze kaas en onze stokbroden zijn super!                        | Notre fromage et nos baguettes sont supers!                 |
| Jullie ham en jullie croissants zijn zeer lekker.               | Votre jambon et vos croissants sont très bons.              |
| Meneer en mevrouw Alpha gaan met hun kinderen naar Frankrijk.   | Monsieur et madame Alpha vont en France avec leurs enfants. |
| Ik trek mijn rode short aan.                                    | Je mets mon short rouge.                                    |



### Unité 33

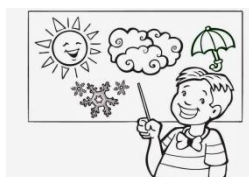
|                                             |                                                      |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Ik wil graag een pizza en een flesje water. | Je voudrais une pizza et une petite bouteille d'eau. |
| U kunt aan de kassa betalen.                | Vous pouvez payer à la caisse.                       |
| De lepels liggen daar, naast de kassa.      | Les cuillères sont là, à côté de la caisse.          |
| Wil je de tafel dekken?                     | Tu veux mettre la table?                             |
| Aan tafel! Smakelijk! Gezondheid!           | À table! Bon appétit! Santé!                         |
| Geef mij de kaas door, alsjeblief.          | Passe-moi le fromage, s'il te plaît.                 |



### Unité 34

|                                                       |                                                      |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| In de lente zijn er mooie bloemen in de tuin.         | Au printemps il y a de jolies fleurs dans le jardin. |
| Ik hou van de zomer want in de zomer is het vakantie. | J'aime l'été parce qu'en été c'est les vacances.     |
| In de zomer is er veel zon.                           | Il y a beaucoup de soleil en été.                    |
| De herfst begint in september.                        | L'automne commence en septembre.                     |
| De vakantie is gedaan.                                | C'est fini, les vacances.                            |

|                                                |                                                       |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| In de winter is het koud en soms is er sneeuw. | En hiver il fait froid et parfois il y a de la neige. |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|



## **Unité 35**

|                                               |                                            |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Ik ken mijn les voor morgen niet.             | Je ne connais pas ma leçon pour demain.    |
| Dag Sandra, hoe gaat het?                     | Bonjour Sandra, comment ça va?             |
| Het gaat slecht: ik vind mijn bril niet meer. | Ça va mal: je ne trouve plus mes lunettes. |
| Ik heb geen kou.                              | Je n'ai pas froid.                         |
| Er is geen wind meer.                         | Il n'y a plus de vent.                     |
| In de zomer draag ik nooit een trui.          | En été je ne porte jamais de pull.         |
| Er is niets in mijn portefeuille.             | Il n'y a rien dans mon portefeuille.       |



## **Unité 36**

|                                            |                                             |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Is het onweer nog ver van hier?            | L'orage est encore loin d'ici?              |
| We gaan een oefening maken.                | On va faire un exercice.                    |
| Je ziet de bliksem en je begint te tellen. | Tu vois l'éclair et tu commences à compter. |
| Na de bliksem hoor je de donder.           | Après l'éclair tu entends le tonnerre.      |
| 340 meter voor elke seconde.               | 340 mètres pour chaque seconde.             |
| Wat heb je gedaan?                         | Qu'est-ce que tu as fait?                   |
| Ik ben van de trap gevallen.               | Je suis tombé de l'escalier.                |